

Encore® Čerpadla pro podávání prášku II. generace

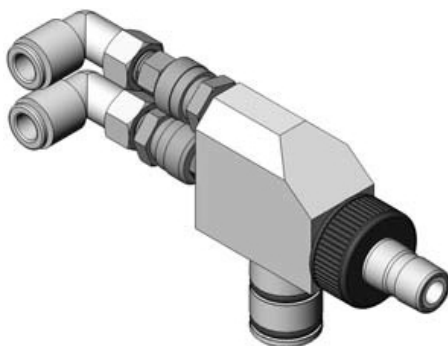


VAROVÁNÍ: Následující úkony smí provádět pouze kvalifikovaný personál. Dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v tomto dokumentu a veškeré další související dokumentaci.

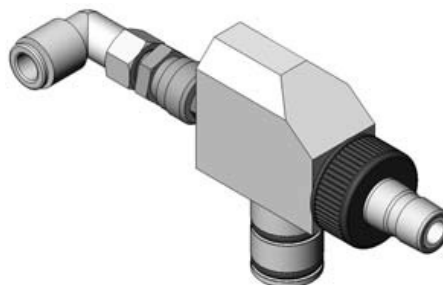
Úvod

Podávací čerpadlo prášku Encore II. generace je ventilační čerpadlo, které dodává organické a kovové práškové nátěrové hmoty do stříkacích pistolí. Je k dispozici ve dvou verzích, Corona a Tribo. Verze Corona má dvě rychlospojky pro průtokový a rozprašovací vzduch, zatímco verze Tribo má pouze jednu spojku pro průtokový vzduch.

Průtokový vzduch zvedá zkapalněný prášek z vibračního zásobníku nebo z násypky a tlačí jej hadicí k postřikovačům. Rozprašovací vzduch zředí a rozprašuje proud prášku a zvyšuje jeho rychlost při výstupu z čerpadla.



Čerpadlo Encore Corona



Čerpadlo Encore Tribo

Obrázek 1 Verze čerpadla Encore generace II

Instalace



VAROVÁNÍ: Všechna vodivá zařízení v prostoru postřiku musí být připojena k pravému uzemnění. Neuzemněná nebo špatně uzemněná zařízení používaná v oblasti stříkání prášku se mohou elektricky nabít. Tento náboj může způsobit silný úraz elektrickým proudem nebo vytvořit dostatečně žhavé jiskry, které mohou způsobit požár nebo výbuch.

O-kroužky tělesa čerpadla a adaptéru čerpadla jsou z vodivého silikonu, aby bylo zajištěno zemní spojení mezi tělesem čerpadla a víkem zásobníku nebo ramenem sběrné trubice a odtud na zem. Tyto O-kroužky nenahrazujte nevodivými O-kroužky.

Montáž zásobníku

Viz obrázek 2.

Systémy Encore se zásobníky NHR-25 nebo NHR-50

Systémy Encore jsou dodávány s adaptérem čerpadla Encore, který nahrazuje stávající adaptéry čerpadla určené pro čerpadla Nordson 100 Plus nebo Modular pro podávání prášku.

1. Vytáhněte adaptér čerpadla a sběrnou trubku z držáku čerpadla na víku zásobníku.
2. Odšroubujte trubku sběrače z adaptéru.
3. Našroubujte adaptér čerpadla Encore na sběrnou trubku.

4. Nainstalujte adaptér čerpadla a sběrnou trubku do držáku čerpadla.
5. Čerpadlo Encore nainstalujte do adaptéru čerpadla mírným otáčivým pohybem.

Stávající systémy se zásobníky NHR

K dispozici jsou volitelné sběrné trubky s držáky čerpadla Encore, které nahrazují sběrné trubky na zásobnících HR a NHR. Čísla dílů naleznete v části *Volitelná spojka a adaptér čerpadla* na straně 9.

Alternativně jsou k dispozici volitelné spojky a adaptéry pro instalaci čerpadla Encore na sběrné trubky zásobníků HR nebo NHR, které jsou vybaveny adaptéry čerpadla s vnějšími O-kroužky. Viz *Volitelná spojka a adaptér čerpadla* na straně 9 nebo čísla dílů.

Instalace spojky

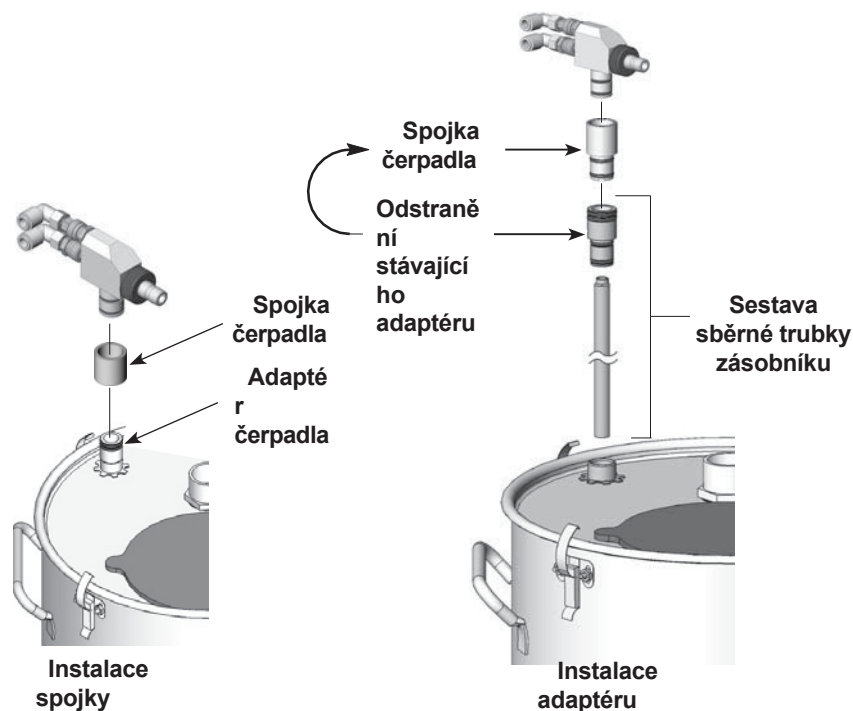
Volitelná spojka umožňuje použít stávající trubku sběrače.

1. Mírným kroucením nasadíte spojku čerpadla na držák čerpadla.
2. Čerpadlo Encore namontujete do spojky mírným krouživým pohybem.

Instalace adaptéru

Volitelný adaptér čerpadla nahrazuje stávající adaptéry čerpadla s vnějšími O-kroužky a závitem 0,360 palce. ID sběrných trubek.

1. Vytáhněte adaptér čerpadla a sběrnou trubku z držáku čerpadla a odšroubujte adaptér ze sběrné trubky.
2. Našroubujte adaptér čerpadla Encore na sběrnou trubku.
3. Znovu nainstalujte sběrnou trubku a adaptér čerpadla do držáku čerpadla na víku zásobníku a poté mírným otáčivým pohybem nainstalujte čerpadlo Encore do adaptéru.



Obrázek 2 Instalace čerpadla na zásobník krmiva

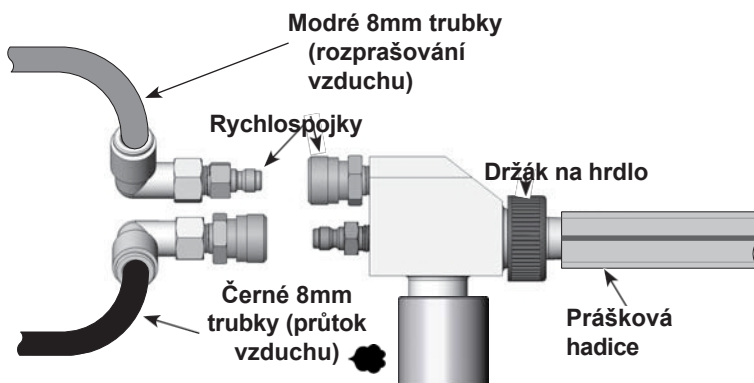
Montáž vibračního podavače

Mobilní systém Encore: Nainstalujte čerpadlo do adaptéru čerpadla sběrné trubice mírným otočným pohybem.

Všechny ostatní systémy VBF: Viz obrázek 2, Instalace spojky. Spojku čerpadla nainstalujte na adaptér čerpadla se sběrnou trubicí mírným krouživým pohybem. Mírným otáčivým pohybem nainstalujte čerpadlo do spojky.

Připojení čerpadla

1. Připojte 8mm průtokové a rozprašovací vzduchové hadičky k rychlospojkám. Čerpadlo Tribo používá pouze průtokové vzduchové hadičky.
2. Připojte hadici s práškem k držáku s ostnatým hrdlem.



Obrázek 3 Připojení čerpadla

Operace

Připojte fluidní vzduch k násypce nebo sběrné trubce vibračního podavače.

Uzemněte zásobník nebo sběrnou trubku podle pokynů v návodu k obsluze systému nebo zásobníku.

Typické provozní tlaky čerpadel jsou:

- Rozprašování: 1,4 baru (20 psi) nebo 0,85 m³/h (0,5 cfm)
- Průtok: Průtok: 2,1 baru (30 psi) nebo 2,5 m³/h (1,5 cfm)

Tyto tlaky jsou průměrné výchozí hodnoty. Lze je upravit na vyšší nebo nižší, aby se dosáhlo požadovaného objemu dodávky a hustoty mraku.

Údržba

Denně

Odpojte hadici na prášek a rychlospojky vzduchových hadic. Vyjměte čerpadlo z adaptéru čerpadla. Vyfoukněte čerpadlo stlačeným vzduchem.

Vyfoukněte hadici s práškem stlačeným vzduchem. Hadici vždy vyfukujte z konce čerpadla do kabiny, nikoli z konce stříkací pistole do čerpadla. Ujistěte se, že je v provozu odsávací ventilátor kabiny.

Pravidelně



VAROVÁNÍ: Vodivé O-kroužky nenahrazujte nevodivými O-kroužky. Vodivé O-kroužky zajišťují cestu k uzemnění, které je pro zařízení s práškovým nástřikem nezbytné. Nedodržení tohoto upozornění může mít za následek zranění osob, požár nebo výbuch.



UPOZORNĚNÍ: Neodstraňujte nárazově roztavený prášek z dílů čerpadla žádnými ostrými kovovými nástroji. Prášek se bude hromadit v jakýchkoli škrábancích na kontaktních plochách prášku, což způsobí nárazové tavení a ucpání čerpadla.

Doporučený postup čištění

Společnost Nordson Corporation doporučuje k čištění práškových čerpadel používat ultrazvukový čisticí stroj a emulzní čisticí roztok Oakiter BetaSolv nebo ekvivalentní roztok.

1. Naplňte ultrazvukovou čističku čisticím roztokem BetaSolv při pokojové teplotě. Čisticí roztok nezahřívejte.
2. Viz obrázek 4. Rozmontujte čerpadlo a vyjměte těsnicí kroužky a vzduchové spojky. Vyfoukněte části čerpadla.

POZNÁMKA: Nedovolte, aby se O-kroužky dostaly do kontaktu s čisticím roztokem. Spojky do roztoku neponořujte.

3. Umístěte díly čerpadla do ultrazvukové čističky a nechte ji běžet, dokud nejsou všechny díly čisté a bez nárazové fúze.
4. Před opětovnou montáží čerpadla opláchněte všechny díly čistou vodou a osušte je. Zkontrolujte všechny díly a opotřebované nebo poškozené vyměňte.

POZNÁMKA: Hrot trysky musí být čistý a nepoškozený. Tryska směřuje proud vzduchu přímo do středu Venturiho hrdla. Jakákoli překážka nebo poškození trysky způsobí vznik proudu vzduchu mimo střed, který se v hrdle opotřebovává nerovnoměrně a snižuje jeho životnost.

Zkontrolujte hadice s práškem a vyměňte všechny hadice, které jsou opotřebované, poškozené nebo mají na vnitřních stěnách nárazově roztavený prášek.

Výměna hrdla

Viz obrázek 4.

1. Odšroubujte matici (1) na konci čerpadla a vytáhněte držák hrdla (2) z tělesa čerpadla.
2. Zkontrolujte těsnicí kroužky držáku (3). V případě je vyměňte.
3. Vytáhněte hrdlo (4) z držáku hrdla a vyhodte jej.
4. Vložte nové hrdlo do držáku hrdla a čerpadlo znovu sestavte.

Výměna trysek

Při výměně trysky (10) dodržujte následující specifikace utahovacího momentu, aby nedošlo k poškození tělesa čerpadla.

Tryska: 0,124 NSm (50 in-lb)

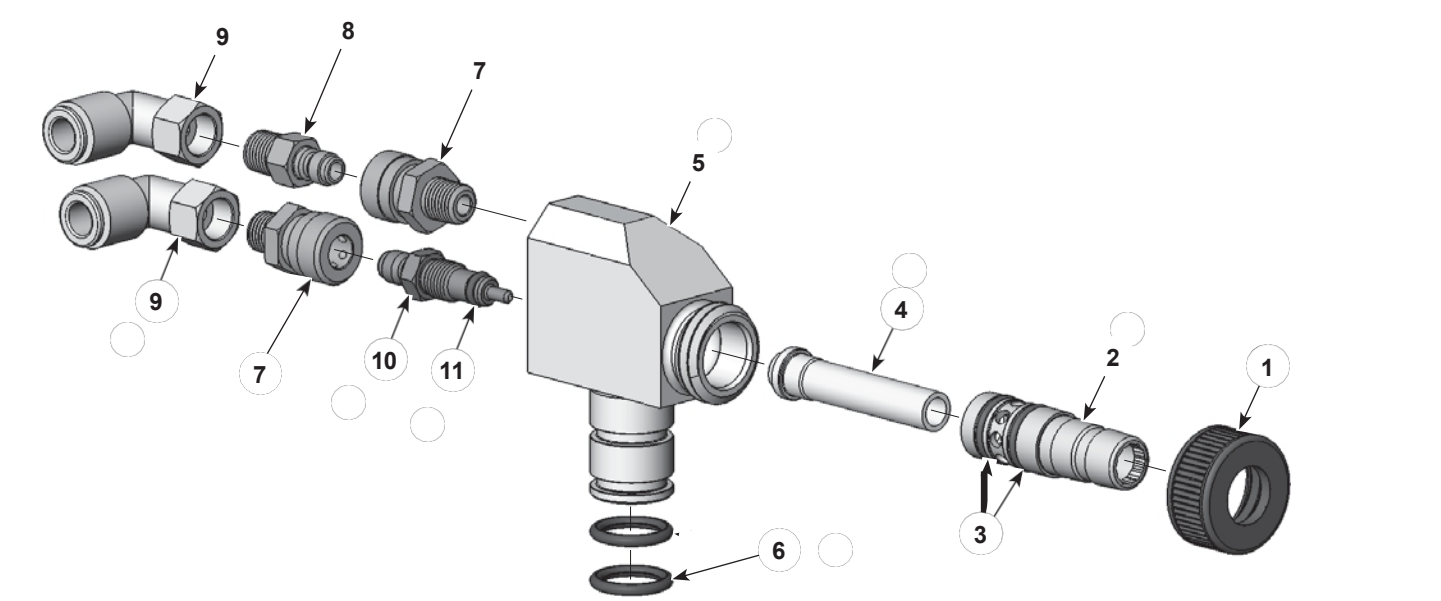
Díly

Chcete-li si objednat díly, zavolejte do Centra zákaznické podpory společnosti Nordson pro dokončovací práce na číslo (800) 433-9319 nebo se obraťte na místního zástupce společnosti Nordson.

Čerpadlo
Corona

Viz obrázek 4.

Část	Popis	Množství
1095922	Sestava čerpadla, Corona, Encore Gen II, pkg	-



Obrázek 4 Části čerpadla Corona

Hrdlové soupravy

Položka	Část	Popis	Množství	Poznámka
1625719 - SADA, držák hrdla, čerpadlo pistole VT				
1	•	MATICE, čerpadlo, Encore Gen II	1	
2	•	DRŽÁK, hrdlo čerpadla, Encore Gen II	1	
3	•	O-kroužek, -014, 0,500 x 0,625 x 0,063 palce, vodivý silikon, 70 Duro	2	A
1625721 - SADA, hrdlo, čerpadlo, Encore Generation II, Tivar®				
4	•	THROAT, čerpadlo, Encore Generation II, Tivar®	10	
1625722 - SADA, hrdlo, čerpadlo, Encore Generation II, PTFE				
4	•	THROAT, čerpadlo, Encore Generation II, PTFE	10	B
POZNÁMKA: A. Tyto O-kroužky jsou součástí sady číslo 1623816.				
B. Pro volitelné teflonové hrdlo si objednejte číslo dílu 1095910.				

Sada karoserie

Položka	Část	Popis	Množství	Poznámka
1625718 - SADA, těleso čerpadla, čerpadlo pistole VT				
5		• TĚLO, čerpadlo, Encore Gun II	1	
6		• O-kroužek, -113, 0,549 x 0,755 x 0,103 palce, vodivý silikon, 70 Duro	2	
POZNÁMKA: A. Tyto O-kroužky jsou součástí sady číslo 1623816.				

Sada spojek trysek

Položka	Část	Popis	Množství	Poznámka
1625717 - SADA, tryska, spojka, čerpadlo VT pistole				
7		• SPOJKA, rychlospojka, zásuvková koncovka	1	
8		• SPOJKA, rychlospojka, konec s vsuvkou	1	
9		• KONEKTOR, zásuvka, koleno, 8 mm T x 1/8". RPT	1	
10		• Tryska, čerpadlo, průtok vzduchu, Encore Gen II, nerezová ocel	1	
11		• O-kroužek, -008, 0,188 x 0,312 x 0,063 palce, silikon, 70 Duro	1	A
POZNÁMKA: A. Tyto O-kroužky jsou součástí sady číslo 1623816.				

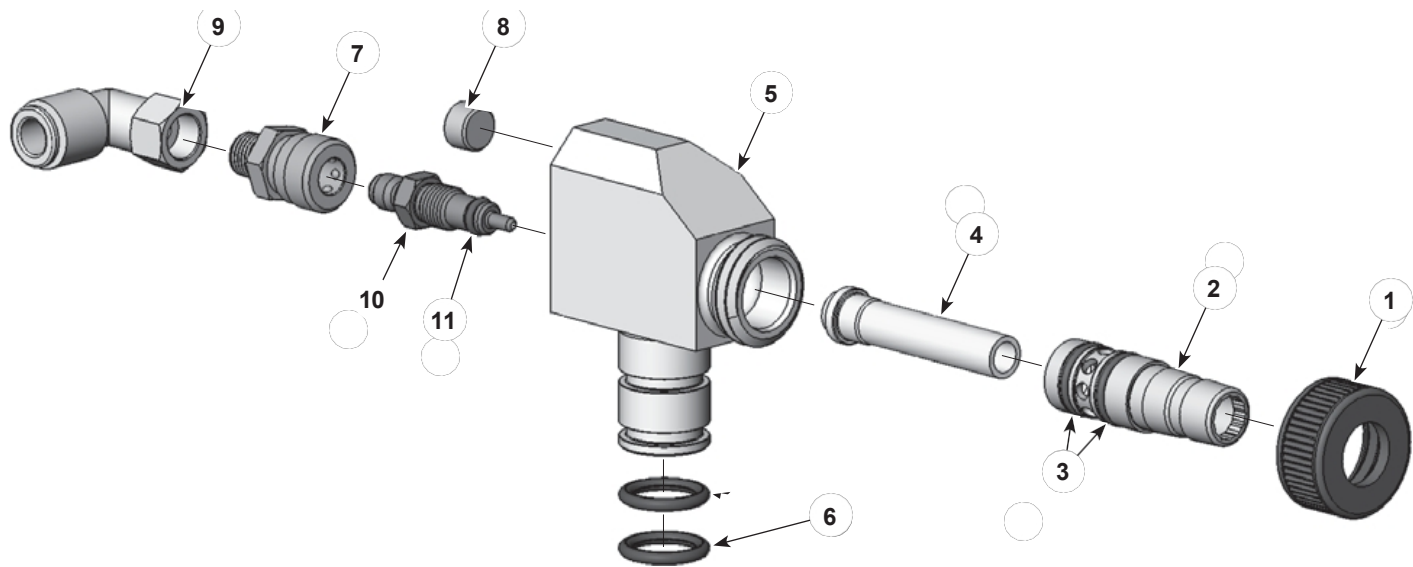
Různé díly

Položka	Část	Popis	Množství	Poznámka
NS		O-kroužek, 0,627 x 0,787 x 0,080 palce, vodivý silikon, 70 Duro	2	
POZNÁMKA: Dva těsnicí kroužky jsou dodávány volně s čerpadlem pro použití se sestavami kopí.				
NS: Není zobrazeno				

Čerpadlo Tribo

Viz obrázek 5.

Část	Popis	Množství
1095924	Sestava čerpadla, tribo, Encore Gen II, pkg	-



Obrázek 5 Součásti čerpadla Tribo

Hrdlové soupravy

Položka	Popis	Množství	Poznámka
1625719 - SADA, držák hrdla, čerpadlo pistole VT			
1	• MATICE, čerpadlo, Encore Gen II	1	
2	• DRŽÁK, hrdlo čerpadla, Encore Gen II	1	
3	• O-kroužek, -014, 0,500 x 0,625 x 0,063 palce, vodivý silikon, 70 Duro	2	A
1625721 - SADA, hrdlo, čerpadlo, Encore Generation II, Tivar®			
4	• THROAT, čerpadlo, Encore Generation II, Tivar®	10	
1625722 - SADA, hrdlo, čerpadlo, Encore Generation II, PTFE			
4	• THROAT, čerpadlo, Encore Generation II, PTFE	10	B
POZNÁMKA: A. Tyto O-kroužky jsou součástí sady číslo 1623816. B. Pro volitelné teflonové hrdlo si objednejte číslo dílu 1095910.			

Sada tělesa čerpadla

Položka	Popis	Množství	Poznámka
1625718 - SADA, těleso čerpadla, čerpadlo pistole VT			
5	• TĚLO, čerpadlo, Encore Gun II	1	
6	• O-kroužek, -113, 0,549 x 0,755 x 0,103 palce, vodivý silikon, 70 Duro	2	A
POZNÁMKA: A. Tyto O-kroužky jsou součástí sady číslo 1623816.			

Sada různých dílů

Položka	Popis	Množství	Poznámka
NS	O-kroužek, 0,627 x 0,787 x 0,080 palce, vodivý silikon, 70 Duro	2	
POZNÁMKA: Dva těsnicí kroužky jsou dodávány volně s čerpadlem pro použití se sestavami kopí.			

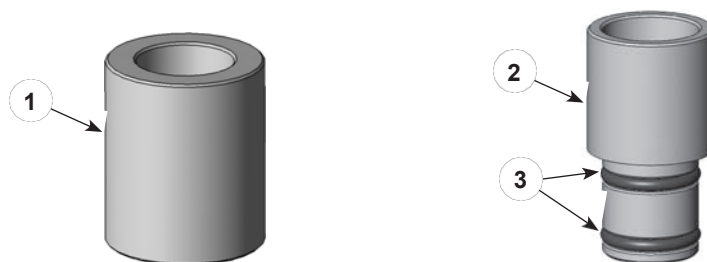
Sady spojovacích trysek

Položka	Popis	Množství	Poznámka
1625717 - SADA, tryska, spojka, čerpadlo VT pistole			
7	• SPOJKA, rychlospojka, zásuvková koncovka	1	
8	• Zátka, trubková, nátrubková, zapuštěná, 1/8 palce, zinek	1	
9	• KONEKTOR, zásuvka, koleno, 8 mm T x 1/8". RPT	1	
10	• Tryska, čerpadlo, průtok vzduchu, Encore Gen II, nerezová ocel	1	
11	• O-kroužek, -008, 0,188 x 0,312 x 0,063 palce, silikon, 70 Duro	1	A
POZNÁMKA: A. Tyto O-kroužky jsou součástí sady číslo 1623816.			
NS: Není zobrazeno			

Volitelná spojka a adaptér čerpadla

Viz obrázek 6.

Položka	Část	Popis	Množství	Poznámka
1	1082204	SPOJKA, čerpadlo	1	A
2	1085679	SADA, adaptér čerpadla, čerpadlo Encore	1	B
3	-----	• O-kroužek, -114, 0,625 x 0,812 x 0,103 palce, vodivý silikon, 70 Duro	2	
POZNÁMKA: A. Spojka se používá s jakýmkoli systémem, který není vybaven držákem čerpadla Encore.				
B. Adaptér se používá se sběracími trubkami v systémech zásobníku místo spojky.				



Obrázek 6 Volitelná spojka a adaptér čerpadla

Volitelné sběrné trubky pro zásobníky krmiva

Tyto sběrací trubky používejte u zásobníků krmiva HR a NHR.

Část	Popis	Poznámka
1105689	TUBE, pickup, 50 lb, Encore, balené	
1105687	TUBE, pickup, 80 lb, Encore, balené	

Volitelný prášek a vzduchové hadičky

Část	Popis	Poznámka
900619	Trubky, polyuretanové, průměr 8 mm, černé	A
900618	Trubičky, polyuretanové, průměr 8 mm, modré	B
900742	Trubičky, polyuretanové, průměr 6 mm, modré	C
900740	Trubky, polyuretanové, průměr 10 mm, modré	D
768176	Trubička, prášková, antistatická, 11 mm 0,43 palce) ID	E
768178	Trubička, prášková, antistatická, 12,7 mm 0,5 palce) ID	E

POZNÁMKA: A. Průtokové vzduchové trubky.

B. Rozprašovací vzduchové trubice.

C. Fluidační vzduchové potrubí pro vibrační skříňové podavače a násypky.

D. Vzduchové potrubí pro přívod stlačeného vzduchu.

E. Trubky pro podávání prášku, minimální objednávkové množství je 50 stop.

Sada O-kroužků

Viz Obrázek 4, Obrázek 5 a následující tabulka.

Položka	Popis	Množství	Poznámka
1623816 - SADA, O-kroužky, čerpadlo Encore			
3	• O-kroužek, -014, 0,500 x 0,625 x 0,063 palce, vodivý silikon, 70 Duro	20	
6	• O-kroužek, -113, 0,549 x 0,755 x 0,103 palce, vodivý silikon, 70 Duro	20	
11	• O-kroužek, -008, 0,188 x 0,312 x 0,063 palce, silikon, 70 Duro	10	
NS	• O-kroužek, 0,627 x 0,787 x 0,080 palce, vodivý silikon, 70 Duro	20	A
NS	• O-kroužek, -114, 0,625 x 0,812 x 0,103 palce, vodivý silikon, 70 Duro	20	

POZNÁMKA: A. Tyto těsnicí kroužky nahrazují těsnicí kroužky položky 6, pokud je čerpadlo použito v sestavě kopí evropské konstrukce.

NS: Není zobrazeno

POZNÁMKA: Původní dokument vytvořen v angličtině. Překlady byly vytvořeny pomocí softwaru založeného na umělé inteligenci, aby byl k dispozici ve více jazycích. Překlady s umělou inteligencí nemusí plně zachycovat všechny nuance původního textu. Kritické informace nebo dotazy naleznete v originální verzi nebo se obraťte na společnost Nordson Corporation.